

No. 1019 VVUU, a.s. Pikartska 1337/7 716 07

EU type examination and

Conformity to type

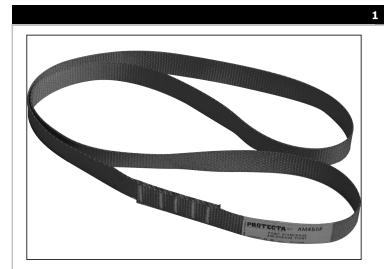
Ostrava-Radvanice Czech Republic

Regulation (EU) 2016/425

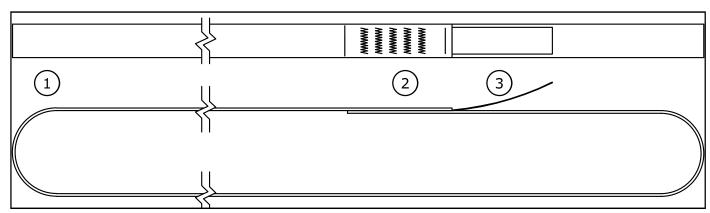
3M™ Protecta® Web Sling ANCHORAGE CONNECTOR

> **USER INSTRUCTION MANUAL** 5908450 Rev: F

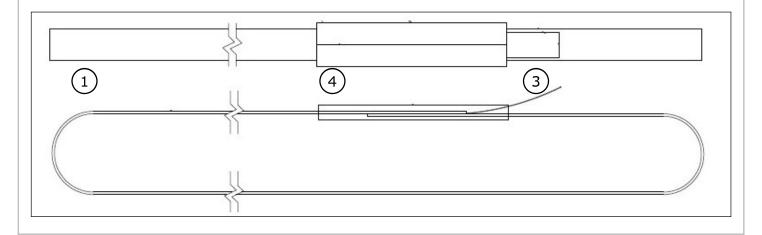
Fall Protection



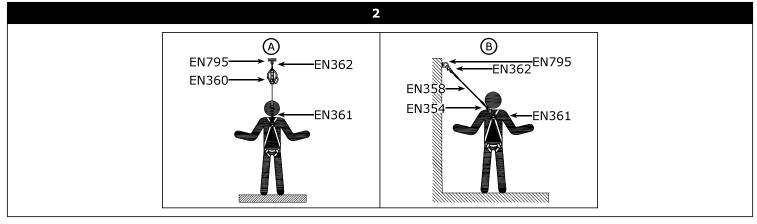
Model Number		LY	5
2100120	AM450/60	0,6 m (1,97 ft.)	BLUE (1)
2100117	AM450/80	0,8 m (2,62 ft.)	BLUE (1)
2130005	AM450/150NR	1,5 m (4,92 ft.)	BLUE (1)
2100122	AM450/500	5 m (16,4 ft.)	BLUE (1)
2100173	AM450/100	1 m (3,28 ft.)	RED (2)
2100114	AM450/120	1,2 m (3,94 ft.)	RED (2)
2100116	AM450/150	1,5 m (4,92 ft.)	RED (2)
2100170	AM450/200	2 m (6,56 ft.)	RED (2)

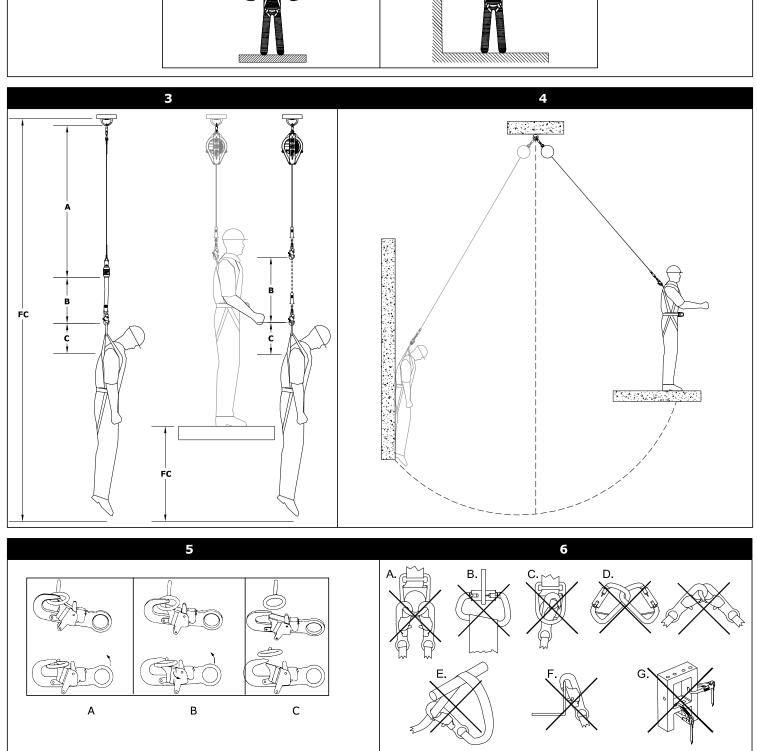


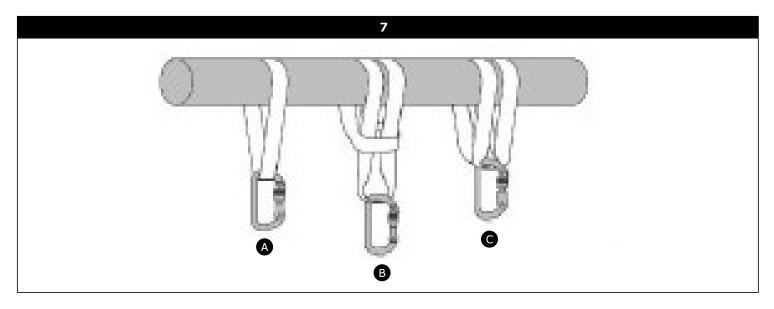
Model Number		LY	5	6
2100205	2100205	0,8 m (2,62 ft.)	GREY (3)	0
2100206	2100206	1 m (3,28 ft.)	GREY (3)	
2100207	2100207	1,5 m (4,92 ft.)	GREY (3)	r=0.5mm √ox Edge tested
2100208	2100208	2 m (6,56 ft.)	GREY (3)	Eage tested

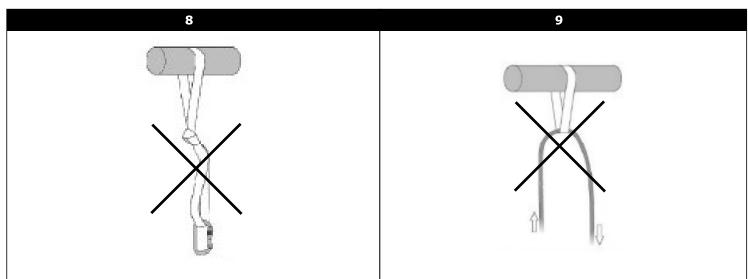


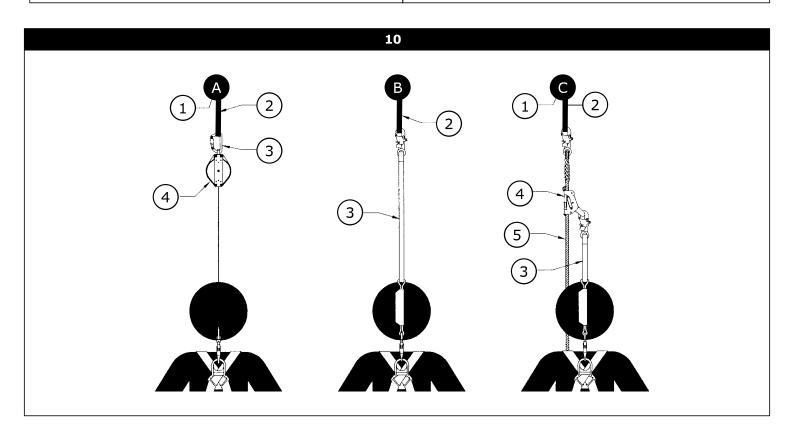
INDEX			
EN	6		
BG	13		
cs	20		
DA	27		
DE	34		
EL	41		
ES	48		
ET	55		
FI	62		
FR	69		
HE	76		
HR	83		
ни	90		
IS	97		
IT	104		
КА	111		
LT	118		
LV	125		
МТ	132		
NL	139		
NO	146		
PL	153		
PT	160		
RO	167		
SK	174		
SL	181		
SR	188		
sv	195		
TR	202		
UK	209		

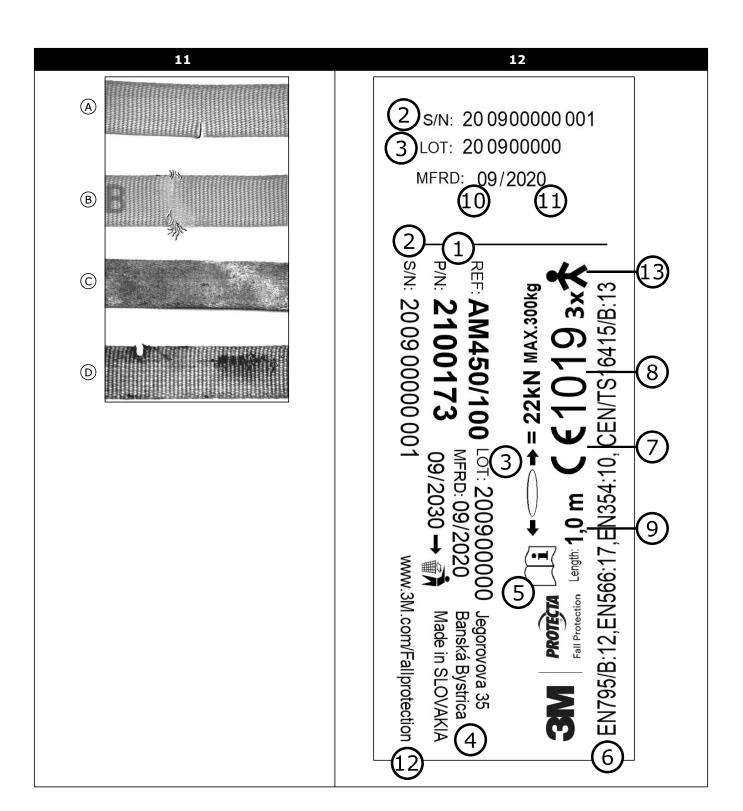












CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire, prendre connaissance et suivre toutes les consignes de sécurité contenues dans ces instructions avant d'utiliser ce connecteur d'ancrage. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

Ces instructions doivent être transmises à l'utilisateur de cet équipement. Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

Utilisation prévue:

Ce connecteur d'ancrage est conçu pour être utilisé comme un élément d'un système antichute individuel complet.

Toute utilisation pour d'autres applications, y compris, mais sans s'y limiter, la manutention de matériaux, des activités de loisirs ou sportives, ou d'autres activités non décrites dans les instructions d'utilisateurs, n'est pas approuvée par 3M et pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

Ce dispositif ne doit être utilisé que par des utilisateurs formés pour des applications sur le lieu de travail.



AVERTISSEMENT

Ce connecteur d'ancrage fait partie d'un système antichute individuel complet. Tous les utilisateurs doivent être solidement formés à l'installation et au fonctionnement sécurisés de leur système antichute individuel. **Une mauvaise utilisation** de ce dispositif pourrait entraîner des blessures graves ou être mortelle. Pour ne faire aucune erreur dans la sélection, le fonctionnement, l'installation, la maintenance et l'entretien, suivez ces instructions d'utilisateur et toutes les recommandations du fabricant, consultez un superviseur ou contactez le service technique 3M.

- Pour réduire les risques associés au travail avec un connecteur d'ancrage qui, en l'absence de protection, pourraient entraîner des blessures graves ou mortelles :
 - Inspectez le dispositif avant chaque utilisation, au moins une fois par an, et après chaque chute. Procédez à l'inspection conformément aux instructions d'utilisation.
 - Si l'inspection effectuée fait apparaître un défaut ou un danger, retirez immédiatement le dispositif du service et réparez-le ou remplacez-le en respectant les instructions d'utilisation.
 - Tout dispositif ayant été soumis à un arrêt de chute ou à une force d'impact doit immédiatement être mis hors service et détruit.
 - Le dispositif ne doit être installé que dans les substrats spécifiés ou sur les structures détaillées dans les consignes d'utilisation. Les installations et utilisations non conformés à ces consignes doivent être approuvées par 3M Fall Protection.
 - Le substrat auquel ou la structure à laquelle le connecteur d'ancrage est fixé doit être capable de résister aux charges statiques spécifiées pour l'ancrage dans les orientations autorisées indiquées dans les instructions d'utilisation.
 - Reliez uniquement d'autres sous-systèmes de protection antichute au point du connecteur d'ancrage désigné sur le dispositif.
 - Avant de procéder au perçage ou à la fixation, vérifiez qu'aucune ligne électrique, conduite de gaz ou tout autre système critique intégré ne sera touché par la perceuse ou le dispositif.
 - Assurez-vous que les systèmes/sous-systèmes antichute assemblés avec des composants provenant de divers fabricants sont compatibles et respectent les exigences des normes applicables, y compris la norme ANSI Z359 ou d'autres codes, normes ou contraintes de protection contre les chutes. Consultez systématiquement une personne compétente ou qualifiée avant l'utilisation de ces systèmes.
 - N'utilisez pasinspectez vérifiezN'utilisez pasInstallez toujoursInstallezfixez jamaisfixezUtilisezVérifiez toujours (FIXATIONS UNIVERSELLES) Vérifier que le dispositif de fixation universelle est bien serré contre la structure d'ancrage. Ne jamais laisser de mou dans le dispositif de fixation universelle.

Pour réduire les risques associés au travail en hauteur qui, faute de protection, peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles :

- Assurez-vous que votre santé et votre condition physique vous permettent de supporter en toute sécurité les forces associées au travail en hauteur. Consultez votre médecin si vous avez des questions concernant votre aptitude à utiliser cet équipement.
- Ne dépassez jamais les limites autorisées pour votre équipement antichute.
- Ne dépassez jamais la distance de chute libre maximale de votre équipement antichute.
- N'utilisez aucun équipement antichute qui n'a pas satisfait aux inspections avant utilisation ou aux autres inspections programmées, ou si vous avez des préoccupations concernant l'utilisation ou la compatibilité de l'équipement avec votre application. Contactez les services techniques de 3M si vous avez des questions.

 Certaines combinaisons de sous-systèmes et de composants peuvent gêner le fonctionnement de cet équipement. Utilisez uniquement des raccordements compatibles. Consultez 3M avant d'utiliser cet équipement conjointement avec des composants ou des sous-systèmes autres que ceux décrits dans les instructions d'utilisation.
- Soyez particulièrement vigilant(e) lorsque vous travaillez autour des machines en mouvement (par exemple, les mécanismes d'entraînement par le haut des plates-formes pétrolières), en cas de risques électriques, de températures extrêmes, de risques chimiques, en présence de gaz explosifs ou toxiques, d'arêtes vives, ou de matériaux suspendus pouvant chuter sur vous ou sur l'équipement.
- Utilisez des dispositifs de protection contre les arcs électriques ou conçus pour le travail à température élevée dans les environnements à chaleur intense.
- Évitez les surfaces et les objets qui peuvent endommager l'utilisateur ou l'équipement.
- Vérifiez que vous disposez d'une distance d'arrêt adaptée lorsque vous travaillez en hauteur.
- Ne modifiez ni n'altérez jamais votre équipement antichute. Seul 3M ou les parties agréées par écrit par 3M peuvent réparer cet équipement.
- Avant l'utilisation d'un équipement antichute, vérifiez qu'un plan de sauvetage est mis en place et qu'il permettra d'effectuer un sauvetage rapide si une chute se produit.
- En cas de chute, faites immédiatement intervenir un médecin auprès du travailleur qui est tombé.
- N'utilisez pas de ceinture de travail pour les applications de prévention antichute. Utilisez uniquement un harnais intégral.
- Réduisez le risque d'effets pendulaires en travaillant autant que possible directement sous le point d'ancrage.
- Lors de la formation à l'utilisation de ce dispositif, vous devez utiliser un système antichute secondaire afin de ne pas exposer la personne formée à un risque de chute involontaire.
- Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'examen du dispositif/système.

Avant d'utiliser cet équipement, consigner les informations d'identification du produit indiquées sur l'étiquette d'identification dans le « Journal d'inspection et d'entretien » qui se trouve au dos du présent manuel.

☑ Assurez-vous toujours que vous utilisez la dernière version de votre manuel d'utilisation 3M. Visitez le site Web de 3M ou contactez le service technique 3Mr manuels d'instructions mis à jour.

DESCRIPTION:

La figure 1 énumère les connecteurs d'ancrage 3M™ Protecta® décrits dans le présent manuel d'instructions. Différents modèles sont disponibles offrant diverses combinaisons des caractéristiques suivantes. Consulter le Tableau 1 pour connaître les spécifications des longes et des connecteurs..

Les connecteurs d'ancrage 3M™ Protecta® est conçue pour être utilisée comme connecteur d'ancrage provisoire d'un dispositif personnel antichute, de retenue, de positionnement au travail, de suspension ou de sauvetage, conçu pour être fixé sur une structure rigide. Les longes peuvent servir de connecteurs d'ancrage pour une ligne de vie horizontale si le système est conçu, installé et utilisé sous la supervision d'une personne qualifiée. Évitez de suspendre, soulever ou accrocher des outils ou du matériel avec ce dispositif.

Tableau 1 - Spécifications		
Se reporter à la figure 1 :		
1	Sangle	
2	Couture	
3	Étiquette	
4	Couvercle de protection	
(5)	Couleur - Bleu (1), Rouge (2), Gris (3)	
6 Edge tested	Arête - testée	

Performance:			
n ×3	Capacité: Les connecteurs d'ancrage sont destinés à être utilisés par trois personnes maximum avec un poids combiné (vêtements, outils, etc.) - 300 kg (661 lb.)		
LY	Longueur: Voir la figure 1.		
Les exigences en matière d'ancrage varient en fonction de l'utilisation antichute. La structure sur laquelle le connecteur d'ancrage est posé ou installé spécifications d'ancrage: Force d'ancrage:			
Torce a ancrage.	EN 795/B:2012	12 kN (2 698 lbf)	
	CEN/TS 16415/B:2013	$2 \times = 13 \text{ kN } (2 923 \text{ lbf})$ $3 \times = 14 \text{ kN } (3 147 \text{ lbf})$	
Résistance à la rupture du système:	22 kN (4 946 lbf)		
Température de service:	Minimum : -35 °C (-31 °F) Maximum : +57 °C (135 °F)		

Matériaux:	
Longe de sanglage:	Polyester - 22 kN (4 946 lbf) Résistance à la traction
Fil:	Nylon
Couvercle de protection:	Mélange de nylon et de polyester

1.0 APPLICATION PRODUIT

- **OBJECTIF**: les connecteurs d'ancrage sont conçus pour fournir des points de connexion d'ancrage pour les systèmes antichute¹ ou les dispositifs de retenue² : dispositif de retenue, maintien en position de travail, harnais personnel, sauvetage, etc.
 - ☑ **Protection contre les chutes uniquement :** ce connecteur d'ancrage sert à la connexion des équipements antichute. Ne connectez pas des équipements de levage à ce connecteur d'ancrage.
- **1.2 NORMES :** votre connecteur d'ancrage est conforme aux normes nationales ou régionales présentées sur la page de couverture de ces instructions. Si ce produit est revendu en dehors du pays de destination d'origine, le revendeur doit fournir ces instructions dans la langue du pays où il sera utilisé.
- **1.3 SUPERVISION**: l'utilisation de cet équipement doit être supervisée par une personne compétente³.
- **1.4 FORMATION :** cet équipement doit être installé et utilisé par des personnes formées à cet effet. Ce manuel doit être utilisé dans le cadre du programme de formation des employés, tel que requis par les normes CE. Il relève de la responsabilité des utilisateurs et des installateurs de cet équipement de s'assurer qu'ils se sont familiarisés avec ces instructions, qu'ils ont été formés à l'entretien et à l'utilisation corrects du matériel et qu'ils ont connaissance des caractéristiques de fonctionnement, des limites d'application et des conséquences d'une mauvaise utilisation.
- devra disposer d'un plan de sauvetage et de moyens disponibles permettant sa mise en œuvre et le communiquer aux utilisateurs, aux personnes agréées⁴ et aux sauveteurs⁵. Il est recommandé de mettre en place une équipe, adéquatement formée, de sauvetage sur site. Il conviendra de mettre à la disposition des membres de l'équipe l'équipement et les moyens techniques nécessaires à la bonne exécution d'une opération de sauvetage. La formation devra être dispensée sur une base régulière afin de garantir le niveau de compétence des sauveteurs.
- **1.6 FRÉQUENCE D'INSPECTION :** le connecteur d'ancrage doit être inspecté par l'utilisateur avant chaque utilisation et, par ailleurs, par une personne compétente autre que l'utilisateur à des intervalles inférieurs à un an.⁶ Les procédures d'inspection sont décrites dans le « *Journal d'inspection et d'entretien* ». Les résultats de chaque inspection effectuée par une personne compétente doivent être enregistrés dans des exemplaires du « *Journal d'inspection et d'entretien* ».
- **1.7 APRÈS UNE CHUTE :** si le connecteur d'ancrage est soumis aux forces d'un arrêt de chute, il devra immédiatement être mis hors service, être clairement libellé « NE PAS UTILISER » et être détruit.

2.0 CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME

- **2.1 ANCRAGE :** les exigences en matière d'ancrage varient en fonction de l'utilisation du dispositif antichute. La structure sur laquelle le connecteur d'ancrage est posé ou installé doit satisfaire aux spécifications d'ancrage reprises dans le Tableau 1.
- **2.2 ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI) ANTICHUTE**: la Figure 2 illustre l'application de ce connecteur d'ancrage. Les équipements de protection individuelle (EPI) antichute utilisés avec le système doivent être conformes aux normes, codes et règlementations applicables en matière de protection contre les chutes. L'équipement de protection individuelle (EPI) antichute doit intégrer un harnais intégral et limiter la force d'arrêt aux valeurs suivantes :

	Force d'arrêt maximale	Chute libre
Équipement de protection individuelle (EPI) antichute avec longe antichute	6 kN (1350 lbf)	Vous trouverez les limites de chute libre
Équipement de protection individuelle (EPI) antichute avec dispositif antichute à rappel automatique (Self Retracting Device, SRD)	6 kN (1350 lbf)	dans les instructions fournies avec votre longe ou votre dispositif antichute à rappel automatique.

- 2.3 CHEMIN DE CHUTE ET VITESSE DE BLOCAGE DU DISPOSITIF DE SÉCURITÉ AUTORÉTRACTABLE : un environnement dégagé est indispensable pour assurer un verrouillage correct du dispositif de sécurité autorétractable. Les situations qui ne permettent pas un chemin de chute dégagé doivent être évitées. Travailler dans des espaces confinés ou restreints ne permet pas toujours au corps d'atteindre une vitesse suffisante pour que le SRD se verrouille en cas de chute. Travailler sur des matériaux légèrement instables, comme le sable ou le gravier, risque également de ne pas permettre une vitesse suffisante pour occasionner le verrouillage du dispositif de sécurité autorétractable.
- 2.4 RISQUES: l'utilisation de cet équipement dans des zones à risque environnemental peut nécessiter des précautions supplémentaires pour éviter tout risque de blessures corporelles de l'utilisateur ou de dommages matériels. Ces risques comprennent, sans s'y limiter: chaleur, produits chimiques, environnements corrosifs, lignes à haute tension, gaz explosifs ou toxiques, engins en mouvement, arêtes vives ou matériaux situés plus haut pouvant tomber et toucher l'utilisateur ou le dispositif antichute individuel.

¹ Dispositif antichute : un ensemble de dispositifs antichute configurés pour retenir une chute libre.

² Dispositif de retenue : un ensemble de dispositifs antichute configurés pour empêcher le centre de gravité d'une personne d'atteindre le point de risque de chute.

³ **Personne compétente :** personne capable d'identifier des dangers existants et prévisibles dans les milieux de travail, ou des conditions de travail non hygiéniques ou dangereuses pour les ouvriers, et ayant l'autorisation de prendre des mesures correctives rapides pour les éliminer.

⁴ Personne agréée : personne désignée par l'employeur pour effectuer des tâches sur un site où elle sera exposée à un risque de chute.

⁵ Sauveteur : personne(s) autre(s) que la personne secourue, chargée(s) d'effectuer un sauvetage au moyen d'un équipement de sauvetage.

⁶ Fréquence d'inspection: des conditions de travail extrêmes (environnement hostile, utilisation prolongée, etc.) peuvent nécessiter des inspections plus fréquentes par une personne compétente.

- 2.5 DISTANCE D'ARRÊT: la figure 3 illustre les principaux composants d'un dispositif antichute. Prévoir une distance d'arrêt suffisante pour arrêter une chute avant que l'utilisateur ne touche le sol ou un autre obstacle. La distance d'arrêt est affectée par plusieurs facteurs, dont : emplacement de l'ancrage, (A) longueur de la longe, (B) distance de décélération de la longe ou distance d'arrêt maximum du SRD, (C) capacité d'étirement du harnais et longueur et emplacement du D d'accrochage/du connecteur. Consultez les instructions fournies avec votre sous-dispositif antichute pour plus de détails concernant le calcul de la distance d'arrêt en cas de chute.
- 2.6 CHUTES AVEC EFFET PENDULAIRE: les chutes avec effet pendulaire se produisent lorsque le point d'ancrage ne se trouve pas directement au-dessus du point de chute (voir la Figure 4). La force de la collision avec un objet lors d'une chute avec effet pendulaire peut occasionner des blessures graves voire la mort. Réduisez le risque d'effets pendulaires en travaillant autant que possible directement sous le point d'ancrage. Évitez les chutes avec effet pendulaire si des risques de blessure existent. Les chutes avec effet pendulaire augmentent fortement les distances d'arrêt nécessaires lorsqu'un dispositif de rappel automatique ou un autre sous-système de raccordement de longueur variable est utilisé.
- **2.7 COMPATIBILITÉ DES COMPOSANTS**: l'équipement 3M est destiné à être utilisé uniquement avec des composants et des sous-systèmes agréés 3M. La substitution ou le remplacement de pièces par des composants ou des sous-composants non approuvés peut compromettre la compatibilité de l'équipement et affecter la sécurité et la fiabilité de l'ensemble du système.
- 2.8 COMPATIBILITÉ DU CONNECTEUR : les connecteurs sont considérés comme compatibles avec les éléments de raccordement lorsqu'ils ont été conçus de sorte que ni leur taille ni leur forme ne provoquent l'ouverture spontanée de leur mécanisme d'ouverture, quelle que soit leur orientation. Pour toute question concernant la compatibilité, veuillez contacter 3M.

Les connecteurs doivent être conformes à la norme EN 362. Les connecteurs doivent être compatibles avec l'ancrage ou tout autre composant du dispositif. Ne pas utiliser un équipement non compatible. les connecteurs non compatibles peuvent se désengager accidentellement (voir figure 5). Les connecteurs doivent être compatibles par leur taille, leur forme et leur résistance. Si l'élément de raccordement est doté d'un mousqueton trop petit ou de forme irrégulière, il se peut que l'élément de raccordement applique une force sur le mécanisme d'ouverture du mousqueton (A). Cette force pourrait entraîner l'ouverture du mécanisme (B) et provoquer le détachement du mousqueton de son point de raccordement (C).

2.9 RACCORDEMENT : les mousquetons utilisés avec cet équipement doivent être autobloquants. Vérifier que toutes les connexions sont compatibles en taille, en forme et en résistance. Ne pas utiliser un équipement non compatible. Vérifier que tous les connecteurs sont bien fermés et verrouillés.

Les connecteurs 3M (mousquetons) sont destinés à être utilisés uniquement selon les instructions de chacun des produits. La figure 6 montre quelques exemples de raccords inappropriés. Ne pas raccorder les mousquetons :

- A. à un D d'accrochage auquel un autre connecteur est attaché;
- B. d'une manière qui provoquerait une charge sur l'ouverture. Les crochets à ressort à grande ouverture ne doivent pas être raccordés à des D d'accrochage de taille standard ou à des objets similaires qui provoqueraient une charge sur l'ouverture si le connecteur ou le D d'accrochage venait à tourner, sauf si le mousqueton est équipé d'une ouverture de 16 kN (3 600 lbf). Vérifiez le marquage sur votre mousqueton afin de vous assurer qu'il convient à votre application ;
- C. Dans une configuration défectueuse où des éléments dépassant du mousqueton s'accrochent à l'ancrage et où on pourrait penser, sans confirmation visuelle, que la fixation au point d'ancrage est correcte ;
- D. l'un à l'autre;
- E. directement à des sangles, à une longe ou à un point d'ancrage (à moins que les instructions du fabricant pour la longe et le connecteur n'autorisent spécifiquement ce type de raccordement) ;
- F. à un objet ayant une forme ou une dimension empêchant la fermeture et le verrouillage du mousqueton, ou risquant de provoquer un désengagement ;
- G. d'une manière qui ne permet pas le bon alignement du connecteur lorsqu'il est sous charge.

3.0 INSTALLATION

- **3.1 PLANIFICATION :** Préparer le système antichute avant de commencer à travailler. Prendre en compte tous les facteurs qui pourraient affecter la sécurité avant, pendant et après une chute. Prendre en considération toutes les caractéristiques et limites définies dans la section 1. & 2.
- **3.2 ANCRAGE :** La Figure 10 présente un ancrage par connecteur d'ancrage . Sélectionner un point d'ancrage impliquant le plus petit risque possible de chute libre ou d'effet pendulaire (voir la Section 2). Choisir un point d'ancrage rigide capable de supporter les charges statiques définies dans la Section 2.

3,3 INSTALLATION DE LA LONGE DE SÉCURITÉ EN TOILE :

- A. Placer la longe de sécurité en toile sur l'ancrage avec les étiquettes orientées vers l'extérieur, directement sur la structure d'ancrage solide à travers la section intérieure de l'élinque, comme indiqué à la Figure 7A.
- B. Lorsque la longe de sécurité en toile est positionnée sur l'ancrage, passer une extrémité de l'élingue à travers l'autre comme indiqué à la Figure 7.B. Glisser une extrémité d'élingue vers le haut de l'ancrage, par dessus la sangle. Tirer l'extrémité de la seconde élingue vers le bas pour éliminer le jeu créé en déplaçant vers le haut l'extrémité de la première élingue.
- C. Les extrémités libres pendent en dessous de l'ancrage, avec les deux extrémités connectées au connecteur d'ancrage. Voir la Figure 7.C. Il peut être nécessaire d'enrouler plusieurs fois la longe de sécurité en toile autour de l'ancrage pour diminuer la longueur.

Le connecteur d'ancrage doit être bien serré contre la structure d'ancrage. Ne pas laisser de jeu au niveau de la longe de sécurité en toile ; cela peut augmenter la distance de chute libre en cas de chute.

☑ Ne pas faire de nœud sur le point d'ancrage de la longe de sécurité en toile. Le sous-système de connexion doit être connecté à une élingue droite uniquement. Les nœuds diminuent considérablement la résistance du point d'ancrage. Voir la Figure 8.

- 3.4 CONNEXION AU CONNECTEUR D'ANCRAGE: Connecter le dispositif au point d'ancrage installé avec un crochet automatique de sécurité ou un mousqueton automatique uniquement. Ne pas utiliser de nœud pour connecter une ligne de vie à un connecteur d'ancrage. Ne pas introduire la longe ou la ligne de vie dans l'élingue (voir la Figure 9). Vérifier que les fixations sont fermées et verrouillées. Voir la Figure 10 pour le raccordement du matériel antichute ou de retenue au connecteur d'ancrage. Avec une longe à absorption d'énergie, relier l'extrémité de l'absorbeur d'énergie au harnais. Vérifier que la ligne de vie auto rétractable est positionnée de sorte qu'aucun obstacle ne gêne sa rétraction. Veiller à protéger systématiquement la ligne de vie ou la longe des frottements au contact de zones coupantes ou abrasives dans votre zone de travail. Assurez-vous que tous les connecteurs sont compatibles en termes de taille, forme et force. Ne jamais raccorder plusieurs systèmes de protection personnels au même connecteur d'ancrage.
 - A. (1) Ancrage, (2) longe de sécurité en toile, (3) connecteur, (4) SRD.
 - B. (1) Ancrage, (2) longe de sécurité en toile, (3) longe antichute.
 - C. (1) Ancrage, (2) longe de sécurité en toile, (3) longe antichute, (4) coulisseau sur corde, (5) ligne de vie verticale.

4.0 FONCTIONNEMENT

☑ Les nouveaux utilisateurs ou les utilisateurs irréguliers des connecteurs d'ancrage (connecteur d'ancrages) doivent examiner les « Informations de sécurité » au début de ce manuel avant toute utilisation de la connecteur d'ancrage.

- **4.1 INSPECTION DE L'OUVRIER :** Avant chaque utilisation, inspecter la connecteur d'ancrage conformément à la liste de contrôle d'inspection dans le *Journal* d'inspection et d'entretien (Tableau 2). Si l'inspection indique un état dangereux ou que la connecteur d'ancrage a été sujette à des dommages ou forces exercées par une chute, la connecteur d'ancrage doit être retirée du service et détruite.
- **4.2 APRÈS UNE CHUTE :** Toute connecteur d'ancrage ayant été soumise aux forces d'arrêt d'une chute ou qui présente des signes de détérioration correspondant aux effets des forces d'impact décrits dans le *Journal* d'installation et d'entretien (Tableau 2) doit être immédiatement mise hors service et détruite.
- **4.3 ESSAI DE LA LONGE EDGE :** L'équipement spécifié (voir Figure 1) est qualifié pour une utilisation au-dessus d'une arête en acier dépourvue de bavures avec un rayon (r) de 0,5 mm (0,02 in.). Des arêtes similaires peuvent être trouvées sur : les profils d'acier laminé, les poutres en bois ou les parapets gainés ou arrondis. Il convient toutefois de prendre en considération les points suivants lorsque l'on utilise le matériel dans une configuration horizontale ou transversale ou lorsqu'il existe un risque de chute d'une hauteur par-dessus une arête :
 - Si l'évaluation des risques réalisée avant le début des travaux révèle que l'arête est très « coupante » et/ou non « exempte de bavures » (dans le cas par exemple d'un parapet non gainé, d'une poutre rouillée ou d'une arête en béton): Les mesures nécessaires doivent être prises avant le début des travaux pour éviter une chute au-dessus de l'arête; ou avant le début des travaux, les arêtes doivent être protégées; ou le fabricant doit être contacté.
 - Le point d'ancrage ne peut être situé qu'à la même hauteur que l'arête où un risque de chute est possible, ou à une hauteur supérieure.
 - L'angle de redirection de la longe sur l'arête où un risque de chute est possible (mesuré entre les deux côtés formés par la longe de redirection) doit être de 90 degrés au moins.
 - Pour réduire le risque qu'une chute s'achève par un mouvement de pendule, la zone de travail ou les mouvements latéraux sur les deux côtés de l'axe central doivent être limités à un maximum de 1,50 m (4,92 pi).

5.0 INSPECTION

5.1 FRÉQUENCE D'INSPECTION: La connecteur d'ancrage doit être inspectée aux intervalles définis à la Section 1. Les procédures d'inspection sont décrites dans le « Journal d'inspection et d'entretien » (Tableau 2).

☑ Des conditions de travail extrêmes (environnements hostiles, utilisation prolongée, etc.) peuvent nécessiter des inspections plus fréquentes.

- **5.2 ÉTAT DANGEREUX OU DÉFECTUEUX :** Si l'inspection effectuée fait apparaître un défaut ou un danger, retirer immédiatement la connecteur d'ancrage du service et la détruire afin d'éviter tout risque de réutilisation par inadvertance. les connecteurs d'ancrage ne sont pas réparables.
- **5.3 DURÉE DE VIE DU PRODUIT :** La durée de vie fonctionnelle des connecteur d'ancrages 3M est déterminée par les conditions de travail et l'entretien. La durée de vie maximum peut aller de 1 an pour une utilisation intensive dans des conditions extrêmes à 10 ans dans des conditions d'utilisation peu intensives à normales. Le produit peut rester en service jusqu'à un maximum de 10 ans tant qu'il répond aux critères d'inspection.

6.0 ENTRETIEN, RÉVISION ET STOCKAGE

☑ Ne pas nettoyer ni désinfecter les connecteurs d'ancrage à l'aide de toute méthode autre que celle indiquée dans les « Instructions d'entretien » suivantes. D'autres méthodes pourraient avoir des effets néfastes sur les connecteurs d'ancrage ou l'utilisateur.

- **6.1 NETTOYAGE**: Les procédures de nettoyage pour la connecteur d'ancrage sont les suivantes :
 - Nettoyer périodiquement l'extérieur de la connecteur d'ancrage avec de l'eau et un détergent doux. La température de l'eau ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F). Positionner la connecteur d'ancrage de façon à ce que l'eau puisse s'écouler. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser. Nettoyer les étiquettes si nécessaire.
 - Nettoyer la ligne de vie avec de l'eau et un détergent doux. Rincer et faire sécher à l'air libre. Ne pas faire sécher à l'aide d'une source de chaleur.

☑ Utiliser un détergent sans javel pour nettoyer les connecteurs d'ancrage. Veiller à NE PAS utiliser d'adoucissant ni de lingettes assouplissantes pour nettoyer et sécher les connecteurs d'ancrage

- **6.2 RÉVISION:** les connecteurs d'ancrage ne sont pas réparables. Si la connecteur d'ancrage a été soumise à des dommages ou à une force antichute, ou si l'inspection révèle un état dangereux ou défectueux, mettre la connecteur d'ancrage hors service et la jeter.
- **6.3 STOCKAGE/TRANSPORT**: Transporter et ranger les connecteurs d'ancrage dans un endroit frais, propre, sec et à l'abri de la lumière directe du soleil. Éviter les endroits pouvant contenir des vapeurs chimiques. Inspecter soigneusement la connecteur d'ancrage après toute période de stockage prolongée.

7.0 ÉTIQUETTES

La Figure 12 présente les étiquettes se trouvant sur les connecteurs d'ancrage , ainsi que leurs emplacements. Toutes les étiquettes doivent être présentes sur la connecteur d'ancrage. Les informations présentes sur chaque étiquette sont les suivantes :

Se reporter à la figure 12 :	Description
1	Numéro de modèle
2	Numéro de série
3	Numéro de lot
4	Adresse du fabricant
(5)	Voir instructions
6	Norme européenne
7	Marquage CE
8	Numéro de l'organisme notifié vérifiant la conformité au type
9	Longueur
10	Mois de fabrication
11)	Année de fabrication
12	Adresse Web du fabricant
13	Capacité

Tableau 2 - Journal d'inspection et d'entretien		
Numéro(s) de série : Date d'achat :		
Numéro de modèle :	Date de la première utilisation :	
Inspection par : Date d'inspection :		

Composant :	Inspection:	Avant chaque utilisation	Personne compétente
Longes de sécurité en toile Sangle et Couture (Figure 11)	Inspecter la sangle : elle ne doit comporter aucune fibre coupée (A), éraillée (B) ou rompue. Vérifier l'absence de déchirures, d'abrasion, de salissures excessives (C), de moisissures, de brûlures (D) ou de décoloration. Inspection des coutures ; vérifier l'absence de coutures élargies ou coupées. Des coutures défaites peuvent indiquer que le harnais a subi une charge de choc et doit être mis hors service.		
Étiquettes (Figure 12)	Toutes les étiquettes doivent être présentes et intégralement lisibles.		

Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :
Mesures correctives/entretien:	Approuvé par :	Date prévue pour le prochain
	Date :	examen périodique :